

**NIMM DEIN  
HERZBLATT  
UND DEINEN  
MÜLL WIEDER  
MIT NACH  
HAUSE!**

**ILLÉVATE A TU  
QUERIDX Y TU  
BASURA CONTIGO  
DE VUELTA A CASA!**

**TAKE YOUR  
DARLING  
AND YOUR  
RUBBISH  
HOME WITH  
YOU!**

**MIEJ SERCE DLA  
PRZYRODY.  
SPRZĄTAJ PO  
SOBIE.**

قلبك معنا  
ساعدنا وخذ القمامه مره  
اخرى معك اليامنزل

**SEVDİĞİNİ VE  
ÇÖPLERİNİ AL  
EVİNE GERİ  
GÖTÜR!**



D

Egal ob beim Picknick, Chillen, Sport oder Spaziergang in den Berliner Parks, an den Ufern oder auf den Wegen:  
Irgendwie fällt immer Müll an.  
Das muss doch nicht sein!

## SO GEHT EIN MÜLLFREIER PARKBESUCH

### Für ein Picknick

Essen selbst zubereiten und in Mehrwegboxen mitbringen. Ansonsten gilt: Teller, Gläser und Besteck hat jeder. Einfach mitbringen – ist cooler.



### Für Raucher\*innen

Deine Kippe gehört in den Mülleimer oder einen Taschenaschenbecher, ein Schraubglas tut's auch.



### Auch Kleinzeug ist Müll

Konfetti, Masken, Korken, Alufolie, Scherben, Plastikstrohhalme\* und Eislöffel\* gehören nicht in die Natur!



### Getränke

Leitungswasser ist die günstigste und gesündeste Erfrischung, am besten in einer plastikfreien, wiederauffüllbaren Flasche. Zum Auffüllen für unterwegs, hol dir Wasser an einem der vielen Trinkbrunnen oder achte auf dieses Zeichen.



Einwegflaschen gehören in den Glascontainer, Kronkorken in die Wertstofftonne.



Heißgetränke im wiederverwendbaren Becher mitnehmen.



Whether you're picnicking, chilling, playing sport or taking a walk in one of Berlin's many parks, along a riverbank or on a footpath: Somehow rubbish always accumulates.  
But it doesn't have to be that way!

EN

## HOW TO DO A LITTER-FREE PICNIC IN THE PARK

### For the picnic

Prepare your own food and bring it in reusable boxes. And everyone should bring along their own plate, glass and cutlery. Bring your own – it's the cool thing to do!



### For smokers

Your cigarette butts go in the rubbish bin or in a pocket ashtray; a screw-top jar will also do the job.



### Small items are also rubbish

Confetti, cigarette butts, surgical masks, corks, aluminium foil, broken glass have no place in natural surroundings.



### Drinks

Tap water is the cheapest and healthiest refresher, preferably in a plastic-free, refillable bottle. To fill up on the go, get water from one of the many drinking fountains or look for this sign.



Single-use glass bottles go in the bottle bank, bottle tops in the metal recycling bin.



Take hot drinks in a reusable cup.



\*Viele Einweg-Plastikprodukte sind ab Juli 2021 verboten.

\*Many single-use plastic products will be banned from July 2021.

W berlińskich parkach, na plażach i ścieżkach leżą śmieci. Zostają po piknikach, spotkaniach na świeżym powietrzu, aktywnościach sportowych i spacerach.  
Tak być nie musi!

## WYCIECZKA DO PARKU BEZ ŚMIECI

### Na piknik

Przynieś samodzielnie przygotowany prowiant w wielorazowych pudełkach. Talerze, szklanki i sztućce każdy ma w domu – wystarczy je zabrać ze sobą. To dobry zwyczaj!

### Drogi pałaczu

Miejsce na twój niedopałek jest w koszu na śmieci lub kieszonkowej popielniczce – sprawdzi się też zakręcany słoik.

### Małe, lecz szkodliwe

Konfetti, maski, korki od butelek, aluminium, rozbite szkło, plastikowe słomki\* i łyżeczki do lodów\* to także śmieci!

### Napoje

Najtańszym i najzdrowszym napojem orzeźwiającym jest woda z kranu – najlepiej pić ją z butelki wielokrotnego użytku, niezawierającej plastiku. Butelkę możesz napełnić przy jednej z wielu fontann wody pitnej – szukaj tego znaku.



Butelki jednorazowe wyrzucaj do kontenera ze szkłem, a kapsle do surowców wtórnego.



Do gorących napojów używaj kubka wielokrotnego użytku.



Zabierz swoje śmieci do domu i wyrzuć je do właściwego kontenera.



\*Wiele jednorazowych produktów plastikowych jest od 2021 roku zakazanych.

No importa si estás de picnic, relajándote, haciendo deporte o paseando por los parques de Berlín, por el canal o por los caminos: De alguna manera siempre se acumula la basura.

¡Pero eso no tiene por qué ser así!

## ASÍ ES UNA VISITA AL PARQUE LIBRE DE BASURA

### Para un picnic

Prepara tu propia comida y llévala en cajas reutilizables. Por lo demás: Todo el mundo tiene platos, vasos y cubiertos. Simplemente tráelos, es más chévere.



### Para los/las fumadores/as

Tu colilla debe ir a la basura o a un cenicero portátil - un vaso con tapa de rosca servirá.



### Las cosas pequeñas también son basura

El confeti, las máscaras, los corchos, el papel de aluminio, los cristales rotos, las pajitas de plástico\* y las cucharas de helado\* no pertenecen a la naturaleza.



### Bebidas

El agua del grifo es el refresco más barato y saludable, preferiblemente en una botella rellenable libre de plástico. Para llenar sobre la marcha, coge agua de una de las muchas fuentes de agua potable o busca esta señal.

Las botellas desechables van al contenedor de vidrio, las tapas de botella al contenedor de reciclaje.

Lleva las bebidas calientes en vasos reutilizables.



Lleva tu basura a casa y depositala en el contenedor adecuado.



\*Muchos productos de plástico de un solo uso estarán prohibidos a partir de julio de 2021.

ainma كنت في نزهه او في حاله استرخاء او تقوم بمارسه الرياضه او التنزه في حدائق برلين او علي ضفاف البحيرات او في الشوارع والطرقات .. هناك دائما قمامه ونفيات . وهذا لايجب ان يكون ...

## كيف نبدا مدينه خاليه من القمامه والنفيات .. عند زيارة المتنزهات ماذا نفعل ..

عند زياراتك للمتنزهات  
قم بتجهيز الطعام  
بنفسك في البيت  
وان يكون في اوعيه  
ادوات قابلة للستخدام مره  
اخري . وان يكون لكل فرد الادوات  
الخاصه به من اطباق واكواب وادوات  
المائده الاخرى .. فهذا يكون اكثر نظافه  
وصحيا .



وايضا للمدخين تعليمات يجب معرفتها .  
عندما تنتهي من تدخين السجائر يجب  
وضعها في سله المهملات الخاصه بها او  
طفايفه الجيب الخاصه بك ..



الأشياء الصغيرة هي ايضا قمامه ونفيات  
قطع الورق . الفلين . وارواح الالومنيوم  
. والزجاج المكسـر . والشفافـات والملاعق  
والاكواب البلاستيكـه .. كل هذه الاشيـاء  
ضاره جدا بالطبيـعة .  
وحياتها وصحتـنا العـامـه ...



مياه الشرب من الصنور هي ارخص انواع  
المشروبات واكثرها صحـه عـلـى الدـوـام ..  
ومن الافضل وضعها في زجاجـات لـبـسـت  
بلاستيكـه حتى يمكن تعـبـتها مـره اخـرى ..  
ويمـكـن الحصول عـلـى  
مياه الشرب  
النظيفـه من صـنـابـير  
المـياهـ المـمـتـشـرـهـ فيـ المـديـنـهـ



عند التخلص من ا  
لزجاجـاتـ الفـارـغـهـ  
هـنـاكـ صـنـادـيقـ خـاصـهـ  
لـلـزـاجـ .ـ وـهـنـاكـ ايـضاـ  
صـنـادـيقـ خـاصـهـ  
لـلـورـقـ .ـ وـالـفـلـيـنـ .ـ وـالـبـلاـسـتـيـكـ .ـ  
حـتـىـ يـتـمـ تـدوـيرـهـاـ  
وـاسـتـعـمـلـهـاـ مـرهـ اـخـرىـ ..



رجـاءـ خـدـنـفـيـاتـ وـلـقـمـامـهـ الخـاصـهـ بـكـ اليـ  
الـبـيـتـ وـتـخـلـصـ مـنـهـاـ  
فـبـ سـلـهـ المـهـمـلـاتـ  
الـخـاصـهـ بـكـ ..ـ بـلـاـسـتـيـكـ .ـ  
زـاجـ .ـ وـرـقـ .ـ وـفـلـيـنـ .ـ  
وـفـلـاتـ الطـعـمـ .ـ



\*معلومـهـ هـامـهـ ..ـ إـيـنـداـ منـ شـهـرـ يولـيوـ 2021ـ سـيـمـ حـسـنـ العـدـيدـ مـنـ المـوـادـ الـبـلاـسـتـيـكـيـهـ التيـ يتمـ استـعـدـاـتـهـاـ مـرهـ وـاحـدـهـ قـطـطـ

ister piknik yapin, dinlenen, spor yapin, ister Berlin parklarinda, sahilde veya yollarda yürüyen: Bir şekilde mutlaka çöp olur.  
Boyle olmak zorunda degil!

## CÖPSÜZ PARK ZİYARETİ BU ŞEKLDE OLUR

### Piknik için

iyicekleri kendiniz hazırlayın ve yeniden kullanılabılır kutularda getirin. Dahasi: herkesin tabakları, bardakları ve çatal biçak takımı vardır. Yanına al - etkileyici ol.



### Sigara içenler için

izmarit çöp kutusuna veya bir cep kül tablasına aittir, cam kavanoz da olur.



### Küçük şeyler bile çöptür

Konfeti, maskeler, mantarlar, alüminyum folyo, cam parçaları, plastik pipetler\* ve dondurma kaşıkları\* doğaya ait değildir!



### İçecekler

Musluk suyu en ucuz ve en sağlıklı serinletici içecektir, mümkün mertebe plastik içermeyen, doldurulabilir bir şişede. Yolda doldurulması gerekiyorsa, birçok içme çeşmelerinden su al veya bu işarette dikkat et.



Tek kullanımlık şişeler cam konteynerlere, şişe kapakları geri dönüşüm kutularına aittirler



Sıcak içecekleri tekrar kullanılabılır bir bardakta götür.



Çöplerini eve götür ve ait olan çöp kutusuna at.



\*Temmuz 2021'den itibaren birçok tek kullanımlık plastik ürünler yasaklanacak.



ALLES IM  
FLUSS

THANK  
YOU!

DANKE!

DZIĘKUJEMY!

شكراً!  
Shukran!

TEŞEKKÜRLER!

iGRACIAS!

Follow us:



wirBERLINGmbH



berlinwir



wir\_berlin

#jedekleineTatzählt

#wirberlin

#allesimflussberlin

[www.allesimfluss.berlin](http://www.allesimfluss.berlin)

An initiative of:



BERLIN

Sponsored by:

